32000D0020

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 10. decembra 1999

o zdravstvenih spričevalih za uvoz iz tretjih držav želatine, namenjene za prehrano ljudi, in surovin za proizvodnjo želatine, namenjene za prehrano ljudi

(notificirano pod dokumentarno številko K(1999) 3989)

(Besedilo velja za EGP)

(2000/20/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 91/118/ES z dne 17. decembra 1992 o zahtevah zdravstvenega varstva živali in javnozdravstvenega varstva za trgovino in uvoz v Skupnost proizvodov, za katere ne veljajo navedene zahteve, določene v posebnih pravilih Skupnosti iz Priloge A(I) k Direktivi 89/662/EGS in, glede patogenov, k Direktivi 90/425/EGS [1], kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo Komisije 1999/724/ES [2], in zlasti člena 10(c) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Poglavje 4 Priloge II k Direktivi 92/118/EGS določa posebne zdravstvene zahteve za pripravo želatine, namenjene za prehrano ljudi. Posebne zahteve so določene tudi za uvoz iz tretjih držav želatine, namenjene za prehrano ljudi, in surovin za proizvodnjo želatine, namenjene za prehrano ljudi.

(2) Izdelati je treba vzorce zdravstvenih spričeval, ki morajo spremljati uvoz želatine, namenjene za prehrano ljudi, in uvoz surovin za proizvodnjo želatine, namenjene za prehrano ljudi.

(3) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega veterinarskega odbora –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Ta odločba določa vzorce zdravstvenih spričeval za uvoz želatine, namenjene za prehrano ljudi, in uvoz surovin za proizvodnjo želatine, namenjene za prehrano ljudi.

Člen 2

Vsako pošiljko želatine, namenjene za prehrano ljudi, mora spremljati zdravstveno spričevalo, kakor je določeno v Prilogi I k tej odločbi.

Člen 3

Vsako pošiljko surovin za proizvodnjo želatine, namenjene za prehrano ljudi, mora spremljati zdravstveno spričevalo, kakor je določeno v Prilogi II k tej odločbi.

Člen 4

Zdravstvena spričevala iz člena 2 in člena 3, morajo biti natisnjena na eni strani ter izpolnjena vsaj v enem uradnem jeziku države članice, skozi katero pošiljka prvič vstopa v Skupnost, in vsaj v enem uradnem jeziku namembne države članice.

Člen 5

Ta odločba se uporablja od 1. junija 2000.

Člen 6

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 10. decembra 1999

Za Komisijo

David BYRNE

Član Komisije

[1] UL L 62, 15.3.1993, str. 49.
[2] UL L 290, 12.11.1999, str. 32.

PRILOGA I

ZDRAVSTVENO SPRIČEVALO

za želatino za prehrano ljudi, namenjeno za odpošiljanje v Evropsko skupnost

Opomba za uvoznika:

To spričevalo se izdaja le v veterinarske namene in mora spremljati pošiljko vse do mejne kontrolne točke.

Referenčna št. spričevala: .....

Namembna država: .....

Država izvoznica: .....

Pristojno ministrstvo: .....

Organ, ki je izdal spričevalo: .....

I. **Identifikacija želatine**

Vrsta proizvodov: .....

Datum proizvodnje: .....

Vrsta embalaže: .....

Število pakiranj: .....

Zajamčena doba skladiščenja: .....

Neto teža (kg): .....

II. **Poreklo želatine**

Naslov(-i) in registracijska(-e) številka(-e) pooblaščenega(-ih) in registriranega(-ih) proizvodnega(-ih) obrata(-ov): .....

.....

III. **Namembni kraj želatine**

Želatina bo poslana:

iz: .....
(kraj nakladanja)

v: .....
(namembna država in namembni kraj)

z naslednjimi prevoznimi sredstvi [1]: .....

.....

Ime in naslov pošiljatelja: .....

.....

Ime in naslov prejemnika: .....

.....

[1] Navedite ime in registracijsko številko (železniških vagonov in tovornjakov), številko poleta (letalo) ali ime (ladja). Te informacije je treba posodabljati ob raztovarjanju in pretovarjanju.

IV. **Zdravstveno spričevalo**

Spodaj podpisani izjavljam, da sem seznanjen z določbami poglavja 4 Priloge II k Direktivi 92/118/EGS in potrjujem, da zgoraj opisana želatina:

– prihaja iz obratov, ki izpolnjujejo pogoje, določene v delu I navedenega poglavja;

– je bila proizvedena iz surovin, ki izpolnjujejo zahteve iz delov II in III navedenega poglavja;

– je bila izdelana v skladu s pogoji, določenimi v delu IV navedenega poglavja;

– izpolnjuje merila dela V in zahteve dela VI(1) navedenega poglavja.

V ....., dne .....
(kraj) (datum)

Žig uradnega veterinarja ([1])

.....
(podpis uradnega veterinarja) ([1])

.....
(ime s tiskanimi črkami)

([1]) Podpis in žig morata biti v drugi barvi kakor tisk.

PRILOGA II

ZDRAVSTVENO SPRIČEVALO

za surovine, namenjene za proizvodnjo želatine za prehrano ljudi in namenjene za odpošiljanje v Evropsko skupnost

Opomba za uvoznika:

To spričevalo se izdaja le v veterinarske namene in mora spremljati pošiljko vse do mejne kontrolne točke.

Referenčna št. spričevala: .....

Namembna država: .....

Država izvoznica: .....

Pristojno ministrstvo: .....

Organ, ki je izdal spričevalo: .....

I. **Identifikacija surovin**

Vrsta proizvodov: .....

Datum proizvodnje: .....

Vrsta embalaže: .....

Število pakiranj: .....

Zajamčena doba skladiščenja: .....

Neto teža (kg): .....

II. **Poreklo surovin**

Naslov(-i) in registracijska(-e) številka(-e) pooblaščenega(-ih) in registriranega(-ih) proizvodnega(-ih) obrata(-ov): .....

.....

III. **Namembni kraj surovin**

Surovine bodo poslane

iz: .....
(kraj nakladanja)

v: .....
(namembna država in namembni kraj)

z naslednjimi prevoznimi sredstvi [1]: .....

.....

Ime in naslov pošiljatelja: .....

.....

Ime in naslov prejemnika: .....

.....

[1] Navedite ime in registracijsko številko (železniških vagonov in tovornjakov), številko poleta (letalo) ali ime (ladja). Te informacije je treba posodabljati ob raztovarjanju in pretovarjanju.

IV. **Zdravstveno spričevalo**

Spodaj podpisani izjavljam, da sem seznanjen z določbami dela II poglavja 4 Priloge II k Direktivi 92/118/EGS in potrjujem, da so zgoraj opisane surovine v skladu z zahtevami tega dela II in zlasti da ([1]):

– so zgoraj opisane kosti in koža domačih prežvekovalcev, koža prašičev, perutninska koža ter žile in tetive pridobljene iz živali, ki so bile zaklane v klavnici in za trupe katerih je bila pred zakolom in po njem s pregledom ugotovljena zdravstvena ustreznost za prehrano ljudi,

in/ali

– je zgoraj opisana koža divjih živali pridobljena iz uplenjenih živali, za trupe katerih je bila s pregledom, določenim v členu 3 Direktive 92/45/ES, ugotovljena zdravstvena ustreznost za prehrano ljudi,

in/ali

– so zgoraj opisana ribja koža in kosti pridobljene iz obratov za proizvodnjo ribjih izdelkov za prehrano ljudi, ki so odobreni za izvoz.

V ....., dne .....
(kraj) (datum)

podpis uradnega veterinarja ([2])

.....
(Žig uradnega veterinarja) ([2])

.....
(ime s tiskanimi črkami)

([1]) Neustrezno črtaj.
([2]) Podpis in žig morata biti v drugi barvi kakor tisk.